

新闻出版广电总局发出通知——广播电视节目禁用“人艰不拆”等词 终于不用满眼都是“你造吗”了

本报讯 近日,国家新闻出版广电总局发出《关于广播电视节目和广告中规范使用国家通用语言文字的通知》(简称《通知》),要求各类广播电视节目和广告应严格按照规范写法 and 标准含义使用国家通用语言文字的字、词、短语、成语等,不得随意更换文字、变动结构或曲解内涵,不得在成语中随意插入网络语言或外国语言文字,不得使用或介绍根据网络语言、仿照成语形式生造的词语,如“十动然拒”“人艰不拆”等等。《通知》要求各级广播电视播出机构要开展自查自纠,排查广播电视节目和广告中的字幕、图像和配音等,加强对主持人、嘉宾等参与人员规范使用通用语言文字的提示引导,对于不规范使用国家通用语言文字的内容一律不得播出。

生造词泛滥

不上网的人真不“造”

《通知》指出,一些广播电视节目和广告中还存在语言文字不规范的问题,如随意篡改、乱用成语。这些做法不符合《中华人民共和国国家通用语言文字法》《广播电视管理条例》等法律法规的基本要求,与传承和弘扬中华优秀传统文化的精神相违背,对社会公众尤其是未成年人会产生误导,必须坚决予以纠正。

的确,现在的电视节目,似乎不那么能让人看懂了。因为不管是访谈类节目,还是相亲类节目,总时不时地蹦出“累觉不爱”“你造吗”等上学时从来没学过且字典里也没有收录的词,更不要说那些娱乐新闻和综艺节目的字幕了。对于这些生造词,一些上了年纪且不上网的观众真的不“造”,这些听起来有如天书的词,难免会让人一头雾水。大家看电视节目,不过就为了开心,有多少人能为了看个电视还上网查查那些词是什么意思?而那些迷恋网络、熟悉网络的年轻人,其实并不是电视的主体收视人群,强行将这些词移植到电视中,势必造成认知障碍。

胡乱用成语

误导孩子写错别字

除了“喜大普奔”“不明觉厉”这类来自网络的生造词语,《通知》还指出,出现在广告中,例如把“尽善尽美”改为“晋善晋美”,把“刻不容缓”改为“咳不容缓”等行为也将被禁止。

事实上,这些词的化用,和“十动然拒”这类纯粹以缩略为目的的网络生造词语相比,更具有创意性。这类词语更多地被应用于广告当中,比如“晋善晋美”,很文艺地表达出山西的人杰地灵;“咳不容缓”不仅直观地体现了药品适用症状,更体现出该药止咳的快速程度;“文人墨刻”,看了就知道是一家刻青店的名字。这些

网上的创意

留给网友自嘲就够了

网络上衍生的缩略词登堂入室,并不是汉语特有的现象,国外也大量存在。比如,在美剧中,我们经常能看到一些我们看不懂的缩略词,这些词同样产生于网络。比如BTW就是by the way(顺便说一句)的缩写;ASAP则是as soon as possible(越快越好)的缩写。再有一些,就是根据外来语生造的新词。比如我们中国人常说的“好久不见”,美国人就硬生生地直译成long time no see,也就直接缩写成了LTNS。甚至连口语里随口说的“牛B的能力”,美国人也干脆造了一个“newbility”来表达。

这其实和我们网上的衍生词相同。事实上,这很符合语言以及网络的特点。因为所有

词语对于广告本身而言,使用得足够巧妙,是优秀的创意体现。但当广告通过电视和广播这些载体传播时,受众并非都是有独立认知能力的成年人。试想,当一些尚处于认知阶段的未成年人接触到这些化用成语时,首先会造成误导。他们会以为,电视上的他们见到的词,就是这些词原本的样子,所以各种“错别字”就在所难免。与此同时,他们更不会知道原本这些词语所代表的含义,更不会了解这些词语背后经过历史沉淀后所传承的中华文化,从而导致文化缺失。

语言的发展,最终目的都是为了省力。因此,无论是ASAP还是“累觉不爱”,都是遵循了这一标准。再考虑到网络的特性,由于网络交流大多靠输入文字完成,而打字显然比说话更要消耗体力,且速度也要更慢,因此为了少打几个字,或者更快速度地表达自己的意思,用这些缩写来代替原意也就不足为奇了。只不过,这些文字虽然有一定存在的意义,但是意义也仅存在于网络,完全不必用电视或广播的形式推广。大批量地在电视、广播等传统媒体上使用这些词语,实际上是对受众的一种“绑架”。

正如张艺谋导演的电影《有话好好说》里的插曲唱的一——为了大家,好好说话。(新晚)



网友辣评

@从别后,忆相逢:这么说,那些明星开个演唱会也祸害中国成语了,周杰伦“无与伦比”、王菲“菲比寻常”、谢霆锋“锋行天下”、李克勤和谭咏麟“左麟右李”……都应该管一管!这些演唱会趁早都改名。

@阿蒙:如果禁用是为了防止误导学生,那我觉得老师、家长等应该在发现词语误用的时候予以指正,简单地一禁了之,不是最好的做法。中华语言本来就是多种多样的,意思的表达跟语境、惯用等都有关系,这也是中文博大精深的一面。规范是告诉大家什么情况下,用什么样的词。比如“晋善晋美”,是利用成语来做一种宣传,不是成语的原意。这就是个解释的事,让大家都明白就行。

@keke:早就该禁了。引入正途,所谓的网络只能是好玩而已,作为官方媒体是该禁用,中华文化不能就这么糟蹋了!

@燕子360:要不要这么极端啊!看什么类型好吗?娱乐节目可以吧,世界本来就应该丰富多彩。

@趴地虎:“人艰不拆”怎么了?难道所有成语都是夏商周流传下来的吗?这也封那也封,千百年以后给后代留下什么?还吃公元前的老本吗?(王乐)

黄海波收容期满获释 涉案女子出收容所后被刑拘

本报讯 昨天上午,黄海波“嫖娼门”事件中涉案女子刘馨予在被收容教育半年后走出收容所,但记者在现场没有见到黄海波。昨天下午,《法制晚报》记者从北京警方了解到,黄海波已被释放。

昨天一大早,就有媒体守候在收容所门前。9点左右,一位女民警带着一个身穿墨绿色羽绒服的女子来到收容所值班室。在简单的交接后,该女子获准走出收容所大门。记者看到,该女子身材高大,有1.80米左右。看到媒体的镜头,该女子立刻将羽绒服的帽子套在头上,双手遮着面部,快步走上一辆已经停在门口的蓝色福克斯轿车。整个过程非常短暂,该女子上车后,蓝色福克斯快速开走。

随后,记者致电刘馨予的律师,对方称刘馨予的母亲致电收容所后得知,昨天上午刘馨予已被解除收容教育,之后被丰台公安分局原办案单位人员带走。记者从律师处获悉,刘馨予因涉嫌介绍他人卖淫被刑事拘留。

黄海波一直“未现踪迹”。昨天下午,《法制晚报》记者从北京警方了解到,黄海波已经被释放,为期6个月的收容教育期满,按期解除收容教育。

5月15日黄海波在嫖娼时被警方抓个正着,先是被处以15日行政拘留,随后被收容教育6个月。广电总局2014年9月29日正式下发“封杀劣迹艺人”的通知,“吸毒”“嫖娼”行为被明确点名,由“劣迹艺人”参与制作的电影、电视节目、网络剧、微电影等被要求暂停播出。黄海波将继续面临事业难题。(法晚)



别墅可直通湖边乘船出游

被爆共度5天4夜 王菲大理筑爱巢?

本报讯 据媒体报道,近日有媒体称王菲、谢霆锋上周四已搭机赴大理度假,并在当地待上5天4夜,预支蜜月。当天就有在北京机场担任安检的网友目睹王菲踪影,但因不能带手机而没拍下两人照片。王菲在大理的5天假期应是住在王菲今年5月买的海东方别墅,稍早有网友贴出王菲这栋别墅的外观照,海天一色的美景让网友羡慕,羡慕王菲过着神仙眷侣般的惬意生活。

别墅照是今年7月被某网友拍下的,当时还在施工,三层楼的建筑有大片玻璃幕墙,采光效果极好,最令人目眩神迷的是无敌的湛蓝海景,若有兴致,王菲还可走过木板搭起的栈道,划小船出海,隐秘性高又浪漫,宛若人间仙境。有这样的美景相伴,相信王菲可以足不出户地享受两人世界,难怪至今没有人拍到两人在大理的身影。(腾讯)